

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegraфи svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

Band: 30 (1952)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

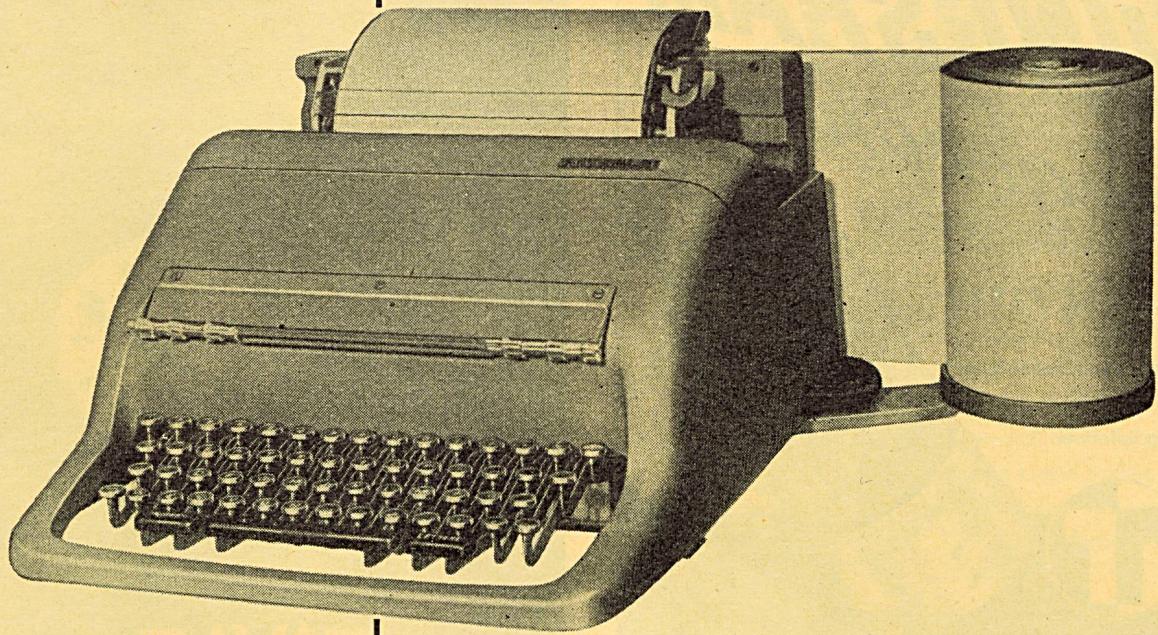
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Téléimprimeur nouveau modèle

La Société Olivetti offre au trafic télégraphique international une machine de construction très solide et d'entretien facile qui est en même temps simple et légère et garantit un service sûr et continu.

La machine est conçue selon les normes du C.C.I.T. (50 Bauds — 7 signaux de la même longueur).

Modèle pour écriture sur bande et sur page.

L'appareil peut être branché sur n'importe quel type de circuit sans aucune modification intérieure.

Régulateur de phase avec angle d'orientation des gammes de 120 %.

Dispositif bicolore: les messages en transmission sont imprimés en rouge, ceux en réception en noir.

Emetteur-indicatif.

Montage aisément du perforateur pour la préparation de la bande utilisée pour la transmission automatique.

Construction à groupes fonctionnels indépendants.

Sur demande, on peut monter le dispositif d'emmagasinement avec inversion automatique LETTRES-CHIFFRES et, sur le modèle à écriture sur bande, un compte-frappes avec blocage du clavier.

Filtres anti-parasites radio.

Poids: de 19 à 25 kg selon le modèle.

Puissance du moteur: 60-70 Watt.

olivetti

Usines :

Ing. C. Olivetti & C., S.p.A. - Ivrea (Italie)

Bureaux de vente: Turin, via Viotti n° 9

Téléphone n° 465 14

Agence générale pour la Suisse : C. W. Schnyder S.A., Zurich

Téléphone n° (051) 27 60 88

TUNGSRAM

Senderöhren

ZAHLREICHE TYPEN

Trioden / Tetroden / Pentoden
Hochspannungs-Gleichrichter
Thyratrons

Kurzfristig lieferbar



TUNGSRAM S.A.

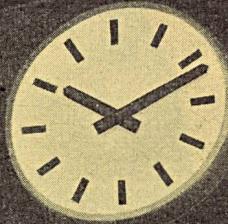
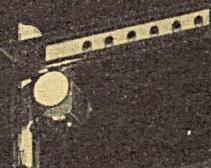
CAROUGE-Genève

TELEPHON
022/412 30

VERKAUFSBUREAU ZÜRICH /
BEDERSTRASSE 1 / TELEPHON 051/2732 55



ELEKTRISCHE UHREN

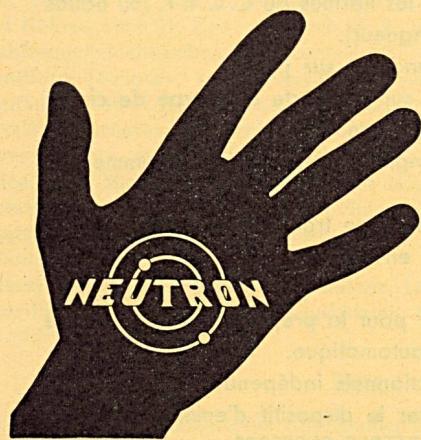


FAVAG

Fabrik elektrischer Apparate AG.

NEUCHATEL

FAVAG
H.566



**Schon der Schatten
einer Hand genügt ...**

um Apparate und Maschinen in Gang zu setzen, Türen zu öffnen oder Alarne auszulösen!

Photoelektrische Steuerungen nur mit dem einzigartigen,
röhrenlosen NEUTRON-Photozellen-Schaltgerät.

NEUTRON AG. ZÜRICH 1

Brandschenkestr. 20

Tel. (051) 25 57 50

Spezialisiert



seit 1890

VENTILATOR AG. STÄFA

Spezialfabrik für Ventilatoren und lufttechnische Anlagen
Telephon (051) 93 01 36

STÄFA-LÜFTUNGEN

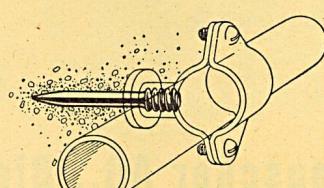
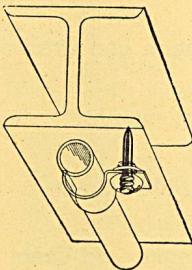
sorgen in vielen neuzeitlichen PTT-Bauten, Telephonzentralen, Automaten und Wähler-Räumen, Studios, Schalterhallen usw.
für reine, gesunde Luft.

Les installations de ventilation STAFA

créent un air salubre dans maints locaux des PTT, centrales téléphoniques, maisons de la radio, locaux pour automates, halles, bureaux d'administration.

Demandez notre visite, nous vous conseillons volontiers.

Mit **SPIT** schneller montieren!



Bergmann- und Plica-Rohre

auf Eisen-T-Träger verlegt mit SPIT- $\frac{3}{16}$ "-Gewindegelenken, Rundkopfmutter und normaler Rohrbride, ohne Vorbohren des Eisens.

Panzerrohr

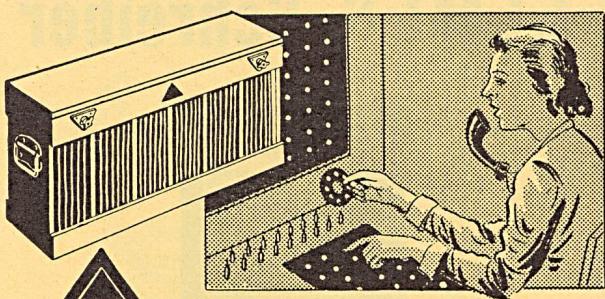
auf Beton- od. Mauerwerk, verlegt mit SPIT- $\frac{1}{4}$ "-Gewindegelenken u. SPIT - Innengewinde-Rohrschelle (9er bis 29er am Lager).

Bis 90% Zeitersparnis mit dem
SPIT-Bolzenschiessapparat!

WILLY EGLI & CO. ZÜRICH

DÜBEL UND WERKZEUGE

Gotthardstr. 6 (Claridenhof) Tel. 051/27 29 91



Schnell und sicher!



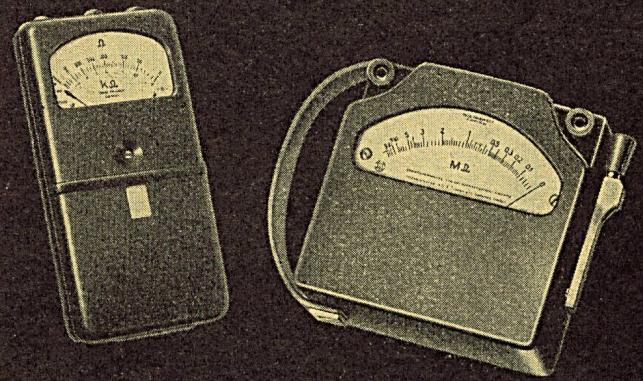
Wir fabrizieren
Accumulatoren
für alle Verwen-
dungszwecke

ELECTRONA A.G.
Accumulatorenfabrik
BOUDRY / NEUNBURG
TELEPHON 6 42 46



Drehspul-Ohmmeter
0-5000 Ω , 0-50 K Ω

Isolationsmesser
500 V 0-50 M Ω



kurzfristig lieferbar

Trüb, Täuber & Co. AG.

Fabrik elektrischer Messinstrumente und wissenschaftlicher Apparate, Zürich

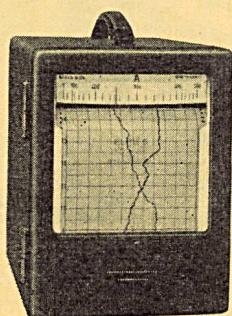
Münzautomaten



AUTELCA AG., GÜMLIGEN / BERN

Telephon: (031) 4 27 45

ELMES-Schreiber



1. Kleine Abmessungen, geringes Gewicht
2. Wartungslose Aufzeichnung
(keine Tinte, keine Kapillare)
3. Lageunempfindliche Transportmöglichkeit
4. Übersichtliche Diagramme (120 mm breit)

Verlangen Sie bitte unsere Dokumentationen

FABRIK ELEKTRISCHER MESSINSTRUMENTE

STAUB & CO. RICHTERSWIL

Telephon (051) 96 03 01

B-O-Metalle

Lötzinn in Stangen und Draht

Kolophoniumdraht

Tinalin-Spezial-Lötdraht

Reinzinn in Stangen und Draht

Lagermetalle

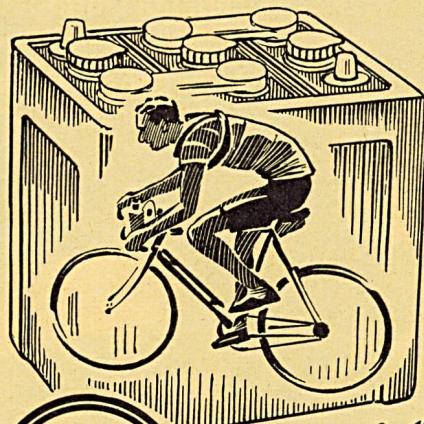
Bohli & Rauscher AG., Biel

Unterer Quai 102

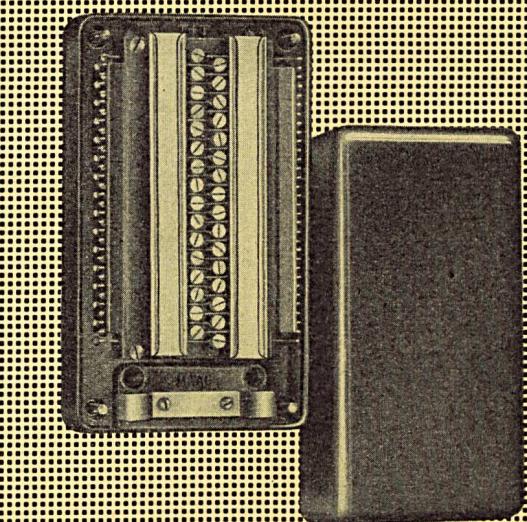
Telephon Biel (032) 2 33 15 Pieterlen (032) 7 71 07

Der gute Antritt

entscheidet über den Sieg.
Mit einer Oerlikoner Batterie
fahren Sie sicher.



Batterien



Comb. Anschluß- und Verteilkasten

GOTTFRIED MAAG
FABRIK ELEKTR. APPARATE
ZÜRICH DREIKÖNIGSTR. 21



Teilnehmer-Ueberwachungsapparate

TELEFONOGRAFEN AG.

Lehensteig 11

Zürich 10/37

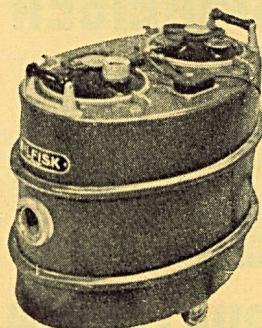
Der gute Start

ist wichtig - auch beim Auto.
Mit einer Oerlikoner Batterie
gelingt er immer.



Batterien

Wenn Sie einen fahrbaren, leicht handlichen



Industrie-Staubsauger

1-, 2- oder 3motorig

mit wirklich grosser Leistung und
vielseitiger Verwendungsmögl-
ichkeit suchen, so verlangen Sie
Prospekt und Vorführung bei

Nilfisk AG., Zürich 1

Limmatquai 94

Telephon (051) 34 53 50 / 51



Sämtliche Bürsten
für Industrie
und Gewerbe

**H. & W. ERZINGER, BÜRSTENFABRIK
WÄDENSWIL**

Telephon (051) 95 68 06

Radioapparate Biennophone

Spezialverstärker für Hochfrequenz-Rundspruch,

Störspannungsprüfer, Messinstrumente



AG. Biel

Telephon 2 48 23

Wir projektiert und bauen in eigenen
Werkstätten erstklassige Anlagen für:

**KLIMATISIERUNG
BEFEUCHTUNG
ENTSTAUBUNG**

Rickenbach & Co.
St. Gallen

Tel. (071) 313 58

Leitungsschnüre für Telefon- und Radio-Apparate

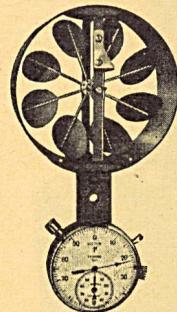
Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate,
Stöpselschnüre für Umschaltchränke
Oelsauger für Bahnen

A. Heiniger & Cie. AG., Ostermundigen
Blankweg 4

Lieferanten der Schweiz. Telegraphenverwaltung,
der Schweiz. Bundesbahnen etc.

STOPPANI

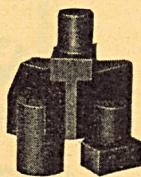
A G., Könizstrasse 29, BERN



Anemometer, meteorologische Instrumente, Messuhren und Messgeräte, Einsenkungsmesser, Klimometer, Wassermessflügel, Limnigraph, **Elektrische Apparate**, Klein-Mehrfachstecker, Widerstände.

Schmiedestücke

jeder Form und Grösse
roh oder fertig bearbeitet



Werkzeuge aller Art

Hämmer, Pickel, Hebeisen, Schaufeln,
Äxte, Steigeisen, Locheisen etc.

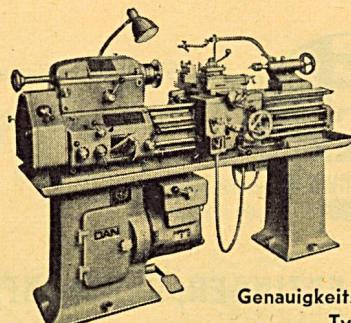
Moderne mech. Werkstätten
Reparaturen von Maschinen jeder Art

R. MÜLLER AG., HAMMERWERKE
WORBLAUFEN Telephon (031) 65 84 57

Gebr. MÜLLER AG. BERN

Mech. Werkstätte und Eisenkonstruktionen
Telephon 2 35 38

Sicherungs- und Verteilkästen für Telefon
Zwei- und dreiteilige Briden für sämtliche
Zoresseisen- und Kabelschutzeisen-Profile
Eigene Verzinkungsanlage



Genaugkeits-Drehbank
Typ «DAN»

CHRISTEN & CO. AG. BERN
Zeughausgasse 17 Telephon (031) 2 56 11

GEBRÜDER SINGEISEN Liestal

Schlosserei



Gegründet 1803

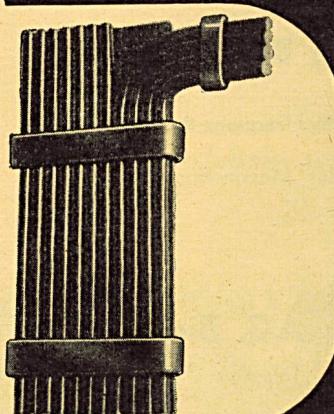
EISENKONSTRUKTIONEN

SAUTER

BEFEUCHTUNGSANLAGEN

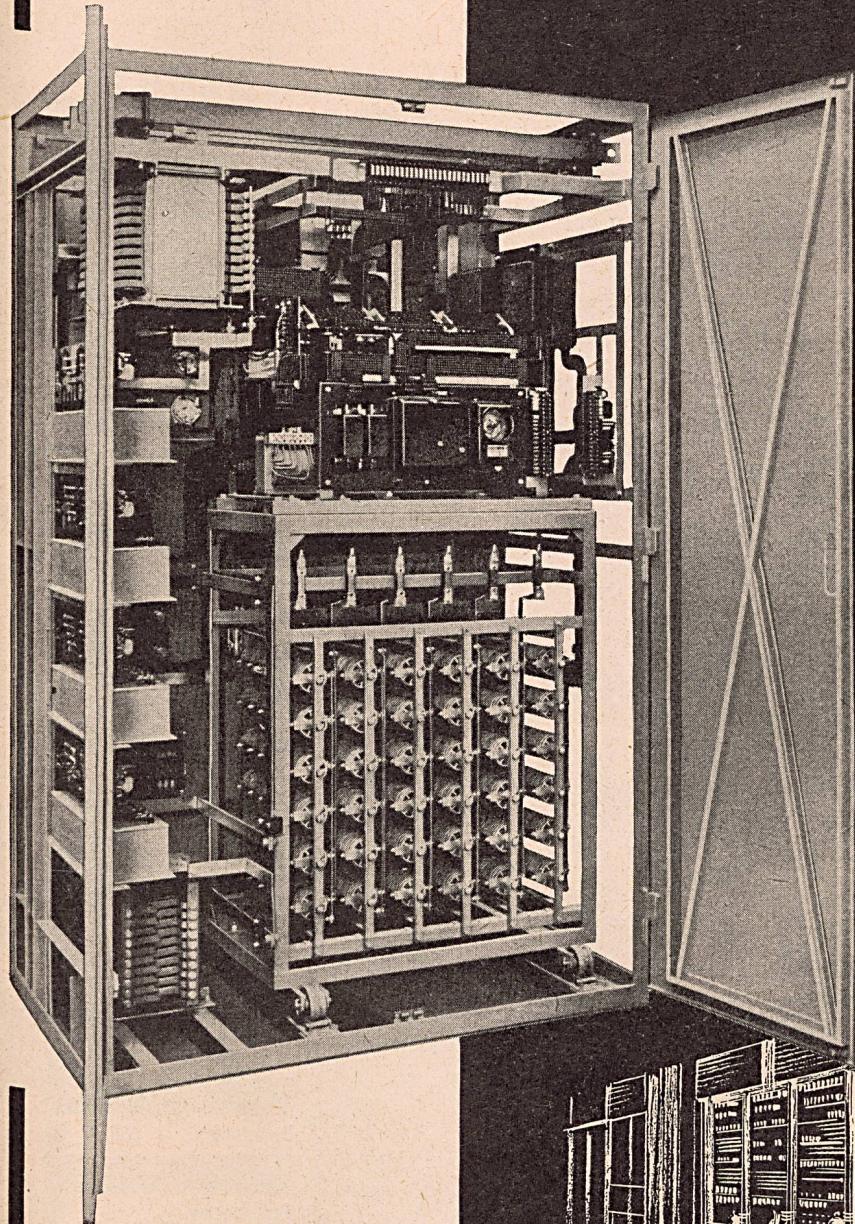
FÜR TELEPHONZENTRALEN UND INDUSTRIE-BETRIEBE – MIT HANDSCHALTUNG ODER
MIT VOLLAUTOMATISCHER REGULIERUNG

FABRIK ELEKTR. APPARATE
FR. SAUTER A.G. BASEL



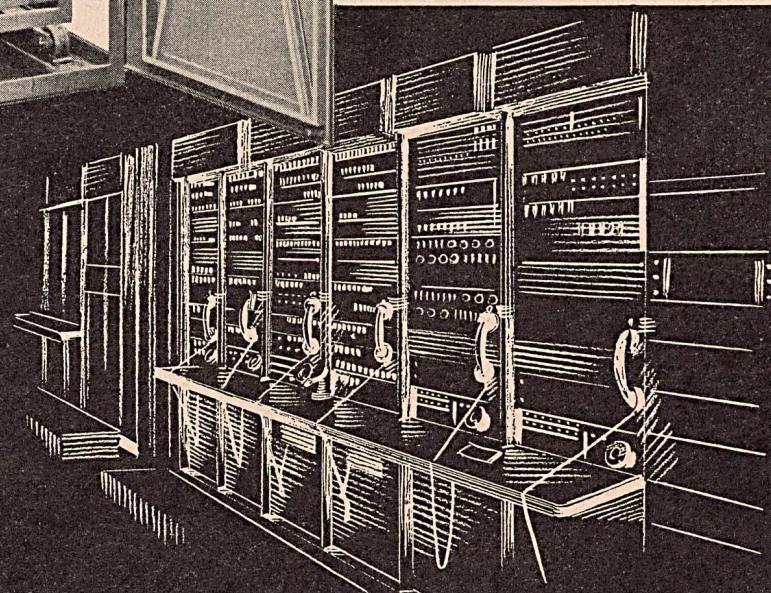
DER
Alpha
DRAHTHALTER
FÜR SCHÖNE
UND SAUBERE
VERDRAHTUNG
MUSTER GRATIS
Alpha AG. NIDAU

Standard-Selen-Gleichrichter-Geräte



Telephon- und Übertragungs-Anlagen benötigen zahlreiche Gleichstromquellen. Selen-Gleichrichter-Geräte, die den jeweiligen Anforderungen einwandfrei angepaßt werden können, eignen sich hierfür besonders gut.

← Beispiel: Speisegleichrichter für Verstärkerämter, Gleichstromleistung: 24 Volt, 150 Ampères mit vollautomatischer Impulssteuerung zur Konstanthaltung der Ausgangsspannung auf $\pm 2\%$.



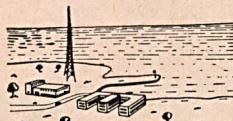
Standard Telephon und Radio AG.

Zürich, mit Zweigniederlassung in Bern



Emetteurs à ondes courtes de 300 W, 1 et 2 kW

pour services de
sécurité aérienne
police
navigation
météorologie



Maneuvre très simple
Montage clair
et simple

SOCIÉTÉ ANONYME
BROWN, BOVERI & CIE
BADEN (Suisse)

